

Rep. n. 189/2015

Prot. n. 15255 del 9/11/2015

# PROTOCOLLO DI COLLABORAZIONE

tra

## **Comune di Trieste – Area Servizi Finanziari Tributi e Partecipazioni Societarie**

con sede legale in piazza dell'Unità d'Italia 4, codice fiscale 00210240321, d'ora in poi denominato anche "Comune", rappresentato dal Direttore di Area pro-tempore, dott. Vincenzo Di Maggio, nato a Belluno il 10/07/1967 e domiciliato per gli effetti del presente protocollo presso la sede legale dell'Ente,

e

## **Università degli Studi di Trieste**

con sede legale in Piazzale Europa I, codice fiscale 80013890324, d'ora in poi denominata anche "Università", rappresentata dal Rettore pro-tempore, prof. Maurizio Fermeglia, nato a Trieste il 9 ottobre 1955, e domiciliato per gli effetti del presente protocollo presso la sede legale dell'Ente,

ambidue, di seguito denominati anche "Partner".

### **Art. 1**

Il presente Protocollo viene stipulato alla luce di quanto disposto dalla deliberazione della Giunta Comunale n° 566 del 22 dicembre 2014 ed in continuità con i protocolli già sottoscritti tra i partner in data 21 dicembre 2010 e in data 20 febbraio 2013;

Il presente protocollo regola i processi individuati dai partner per la realizzazione delle attività congiunte in relazione allo sviluppo ed approfondimento dei temi di interesse individuati dalla succitata deliberazione 566 del 22 dicembre 2014 e descritti al successivo art. 2.

### **Art. 2**

I partner intendono proseguire nella collaborazione già avviata in merito all'approfondimento scientifico ed operativo dei temi relativi alla piena attuazione della contabilità economico-patrimoniale negli Enti Locali nonché alle strategie di ottimizzazione di tale processo nell'ambito dell'organizzazione contabile del Comune. La collaborazione si estenderà inoltre a due ulteriori aspetti di particolare rilevanza sotto il profilo tecnico e di interesse pubblico: la stesura del bilancio di fine mandato del Sindaco e della Giunta Comunale attualmente in carica e la valutazione del percorso di realizzazione della piena trasparenza dell'azione amministrativa da parte dello stesso Comune.

### **Art. 3**

Il Comune, per il raggiungimento degli obiettivi di cui al precedente art. 2 e per la piena attuazione di quanto disposto dalla già citata deliberazione della Giunta Comunale n° 566 del 22 dicembre 2014, mette a disposizione del partner l'importo complessivo di 46.381,90 Euro.

L'Università, per il tramite del Dipartimento di scienze economiche, aziendali, matematiche e statistiche, entro la data del 31 maggio 2015 produrrà una rendicontazione analitica delle spese

sostenute per la realizzazione di quanto previsto dal presente protocollo di collaborazione indicando gli eventuali beneficiari di borse di studio-assegni di ricerca- contratti di collaborazione, l'importo dei relativi compensi erogati, oltre alla descrizione degli altri costi sostenuti.

Il Comune, dopo le dovute verifiche amministrativo-contabili sulla rendicontazione prodotta, procederà al trasferimento dei fondi all'Università in un'unica soluzione, a conclusione della collaborazione.

#### **Art.4**

I partner indicano i seguenti referenti di progetto:

- per l'Università, il prof. Guido Modugno;
- per il Comune, il dott. Vincenzo Di Maggio.

I referenti di progetto hanno l'obbligo di monitorare l'andamento delle attività scientifiche ed amministrative legate alla realizzazione del presente protocollo e sono responsabili, per i rispettivi Enti di appartenenza, delle comunicazioni inerenti allo sviluppo della collaborazione.

I referenti sopraindicati sono altresì incaricati di predisporre periodiche riunioni tra i soggetti afferenti ai due partner che sono interessati alle tematiche oggetto della collaborazione.

#### **Art. 5**

Il Comune si impegna ad accogliere presso le sue strutture i soggetti proposti dall'Università, e si impegna altresì a far rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro.

Durante lo svolgimento delle attività, i soggetti proposti dall'Università sono tenuti a mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, alle informazioni e alle conoscenze acquisiti.

#### **Art. 6**

Tutti gli elaborati prodotti rimangono di proprietà dei due "Partner" ed il loro utilizzo è consentito nell'ambito delle rispettive Organizzazioni.

Ogni utilizzo esterno alle due Organizzazioni deve essere preventivamente concordato tra i partner.

#### **Art. 7**

Gli Enti provvederanno al trattamento dei dati personali esclusivamente per il perseguimento dei propri fini istituzionali, così come previsto dal d.lgs. n. 196/2003.

#### **Art. 8**

Per quanto non contemplato nel presente atto si rinvia alle disposizioni del Codice Civile e della normativa vigente in materia.

#### **Art. 9**

Ogni controversia che dovesse insorgere in relazione al presente atto, non definibile in via amministrativa, sarà deferita alla cognizione dell'autorità giudiziaria ordinaria.

Il Foro competente è quello di Trieste.

## **Art. 10**

Eventuali spese di registrazione del presente atto sono a carico della parte richiedente.

Il presente atto, privo di contenuto patrimoniale, è da registrarsi solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 4 - Tariffa Parte II - DPR. n. 131/1986.

Per l'Università degli Studi di Trieste

Il Rettore, prof. Maurizio Fermeglia - sottoscritto digitalmente -

Per il Comune di Trieste, Area Servizi Finanziari Tributi e Partecipazioni Societarie,  
il Direttore di Area, dott. Vincenzo Di Maggio - sottoscritto digitalmente -



**DiKe - Digital Key**  
(Software per la firma digitale di documenti)

**Elenco dei principali dati relativi alla Firma**

**18 gennaio 2016**

**Dati firme**

**Firmatario 1**

Numero di serie: 350DE9

**Soggetto**

Stato: IT

Organizzazione: UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TRIESTE/80013890324

Unità Organizzativa: DIVISIONE ISI

Cognome: FERMEGLIA

Nome: MAURIZIO

Numero di serie del DN: IT:FRMMRZ55R09L424P

DN Qualifier: 201150063416

Nome comune: Maurizio Fermeiglia

**C.A. Emittente**

Stato: IT

Organizzazione: INFOCERT SPA

Numero di serie del DN: 07945211006

Unità Organizzativa: Certificatore Accreditato

Nome comune: InfoCert Firma Qualificata

**Attributi**

Data di nascita: 09/10/1955 00.00.00

**Policy Information List**

**Policy Information**

Policy ID: 1.3.76.36.1.1.1

**Policy Qualifier List**

**Policy Qualifier**

Policy Qualifier ID: 1.3.6.1.5.5.7.2.1

Documentazione tecnica: <http://www.firma.infocert.it/documentazione/manuali.php>

**Policy Information**

Policy ID: 1.3.76.24.1.1.2

**Qualified Certificate Statements**

Il certificato è qualificato conformemente alla direttiva europea 1999/93/EC

Il certificato è conservato dalla C.A. per 20 anni

La chiave privata associata al certificato è memorizzata in un dispositivo sicuro conforme alla direttiva europea 1999/93/EC

Certificato valido dal: 17/01/2014 07.58.54

Certificato valido fino al: 17/01/2017 00.00.00

**Attributi Firmati**

Data e ora della firma: 18/06/2015 10.17.29

signingCertificateV2: 2.16.840.1.101.3.4.2.1

Algoritmo di Digest: 2.16.840.1.101.3.4.2.1

Data verifica (UTC time): 18/01/2016 12.19.08

Esito: Verifica Corretta

**Firmatario 2**

Numero di serie: 372658

**Soggetto**

Stato: IT

Organizzazione: NON PRESENTE

Cognome: DI MAGGIO

Nome: VINCENZO

Numero di serie del DN: IT:DMGVN67L10A757K

DN Qualifier: 2011111625821

Nome comune: Vincenzo Di Maggio

**C.A. Emittente**

Stato: IT

Organizzazione: INFOCERT SPA

Numero di serie del DN: 07945211006

Unità Organizzativa: Certificatore Accreditato

Nome comune: InfoCert Firma Qualificata

**Attributi**

Data di nascita: 10/07/1967 00.00.00

**Policy Information List**

**InfoCert S.p.A.**

sito web: [www.firma.infocert.it](http://www.firma.infocert.it)



**DiKe - Digital Key**  
(Software per la firma digitale di documenti)

**Elenco dei principali dati relativi alla Firma**

**18 gennaio 2016**

Policy Information

Policy ID: 1.3.76.36.1.1.1

Policy Qualifier List

Policy Qualifier

Policy Qualifier ID: 1.3.6.1.5.5.7.2.1

Documentazione tecnica: <http://www.firma.infocert.it/documentazione/manuali.php>

Policy Information

Policy ID: 1.3.76.24.1.1.2

Qualified Certificate Statements

Il certificato è qualificato conformemente alla direttiva europea 1999/93/EC

Il certificato è conservato dalla C.A. per 20 anni

La chiave privata associata al certificato è memorizzata in un dispositivo sicuro conforme alla direttiva europea 1999/93/EC

Certificato valido dal: 17/04/2014 08.53.08

Certificato valido fino al: 17/04/2017 00.00.00

Attributi Firmati

Data e ora della firma: 15/06/2015 08.00.19

signingCertificateV2: 2.16.840.1.101.3.4.2.1

Algoritmo di Digest: 2.16.840.1.101.3.4.2.1

Data verifica (UTC time): 18/01/2016 12.19.08

Esito: Verifica Corretta